

INDICE

GIUSEPPINA BRUNETTI - GABRIELE GIANNINI	
<i>Introduzione</i>	p. 11
CLAUDIA VILLA	
<i>Quale forma? Il problema delle traduzioni in età carolingia e ottoniana</i>	» 15
ALFONSO D'AGOSTINO	
<i>Strategie metriche, linguistiche e retoriche per una nuova versione del Cantar de Mio Cid</i>	» 23
ANNAMARIA ANNICCHIARICO	
<i>Edizione e traduzione: Joan Roís de Corella</i>	» 57
PIETRO G. BELTRAMI	
<i>Raccontare in poesia, tradurre in versi (Il cavaliere della carretta e altro)</i>	» 77
GIUSEPPE TAVANI	
<i>Tradurre il medioevo: come?</i>	» 95
RICHARD TRACHSLER	
<i>Rustichello, Rusticien e Rusta pisa. Chi ha scritto il romanzo arturiano?</i>	» 107
TAVOLA ROTONDA	
PAOLA CALEF	
<i>La «Comedia de Dante» in prosa castigliana</i>	» 127
CARLO SACCONI	
<i>Tradurre Hâfez</i>	» 157
ALVARO BARBIERI	
<i>Tradurre prose francesi primo-duecentesche</i>	» 177

GIANNI SCALIA

Le traduzioni del Medioevo di Pier Paolo Pasolini p. 195

SAGGI

GIOVANNI PICCHIURA

Lo sparviero di Bertrando. Un caso atipico di animale-guida nel Cligès di Chrétien de Troyes » 203

FRANCESCO BENOZZO

Un reperto lessicale di epoca preistorica: emiliano occidentale tròl, galego trollo 'rastrello per le braci' » 217

ANDREA FASSÒ

Nodi, cuciture e viluppi fra Atlantico e Adriatico » 223